



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-05.0057-1583/08

Kraków, 25. KWI. 2008

**Pani
Katarzyna Migacz
Radna Miasta Krakowa**

W odpowiedzi na Pani interpelację w sprawie „ustalenia osób odpowiedzialnych za decyzję o niezłożeniu zażaleń na umorzenie śledztw”, złożoną między sesjami Rady Miasta Krakowa w dniu 4 kwietnia 2008 r., uprzejmie informuję:

Ad 1 i 2.

Właściwej odpowiedzi na pytania nr 1 i 2 udzieliłem w trakcie XLI Sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 23 kwietnia br.

Ad 3.

Zgodnie z art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. *o dostępie do informacji publicznej* (Dz. U. Nr 112 poz. 1198 z późn. zm.) Biuletyn Informacji Publicznej jest urzędowym publikatorem teleinformatycznym utworzonym w celu powszechnego udostępniania informacji publicznej w postaci ujednoliconego systemu stron w sieci teleinformatycznej. Podmiot udostępniający informację publiczną (w przypadku Gminy Miejskiej Kraków – Prezydent Miasta Krakowa) obowiązany jest do publikowania w Biuletynie informacji enumeratywnie wymienionych w art. 8 ust. 3 ustawy w związku z art. 6 ust. 1 pkt 1-3, pkt 4 lit. a) tiret drugie, lit. c) i d) i pkt 5. Oznacza to, że poprzez publikację w Biuletynie Informacji Publicznej obligatoryjnie udostępniane winny być informacje publiczne o polityce wewnętrznej i zagranicznej, podmiocie zobowiązanym do udostępnienia i zasadach jego funkcjonowania, dokumentacji przebiegu i efektów kontroli oraz wystąpieniach, stanowiskach, wnioskach i opiniach podmiotów ją przeprowadzających, treści innych wystąpień i ocen dokonywanych przez organy władzy publicznej, wreszcie informacji o stanie państwa, samorządów i ich jednostek organizacyjnych oraz o majątku publicznym. Realizując przepisy ww. ustawy, aktualnie w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta

Krakowa opublikowanych jest przeszło 200 tysięcy informacji, dokumentów i innych obiektów oraz blisko 400 Biuletynów Informacji Publicznej miejskich jednostek organizacyjnych; jest to jeden z najlepszych wyników w Polsce, a sam „krakowski” Biuletyn często wymieniany jest jako wzorcowy, nie tylko w zakresie kompletności informacji w nim publikowanych ale również z uwagi na jego przejrzystość i dostępność.

Art. 8 ust. 3 zdanie drugie stanowi, iż podmioty zobowiązane do udostępnienia informacji publicznej mogą udostępniać w Biuletynie również informacje inne niż wyżej wymienione.

O jakie „inne” informacje chodzi wnioskować można na podstawie § 11 pkt 5) lit. b) rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 stycznia 2007 r. *w sprawie Biuletynu Informacji Publicznej* (Dz. U. Nr 10, poz. 68). Wymieniona regulacja stanowi, że strona podmiotowa BIP zawiera w szczególności menu przedmiotowe umożliwiające odnalezienie innych informacji publicznych, o których mowa w art. 8 ust. 3 zdanie drugie ww. ustawy, a w szczególności takich, których publikacja leży w interesie publicznym, zaspokaja potrzeby obywateli i ich wspólnot, wspiera rozwój społeczeństwa obywatelskiego lub przyczynia się do polepszenia działalności podmiotu udostępniającego informacje. Z uwagi na fakultatywny charakter zapisu ustawy („*podmioty zobowiązane do udostępnienia informacji publicznej mogą udostępniać...*”), publikacja wspomnianych informacji odbywa się na mocy samodzielnej decyzji podmiotu zobowiązanego do udostępniania informacji publicznych; nie jest natomiast zadaniem narzuconym ustawą czy zleconym przez inny podmiot.

Jak wynika z przytoczonych regulacji, interpelacje Radnych Miasta Krakowa nie stanowią informacji publicznej, która obligatoryjnie podlega publikacji w Biuletynie. Niewątpliwie są one natomiast ważnym elementem życia politycznego, obrazującym pracę Radnych i sposób wykonywania przez nich mandatu. Z tej też przyczyny zakwalifikowałem je jako informacje publiczne, o których mowa w art. 8 ust. 3 zdanie 2 ustawy i na tej podstawie podlegają one publikacji w Biuletynie.

Procedura publikacji interpelacji radnych oraz odpowiedzi na nie, uregulowana została w Poleceniu Służbowym Nr 30/2004 Dyrektora Magistratu z dnia 8 kwietnia 2004 r. *w sprawie udostępnienia interpelacji Radnych Miasta Krakowa i odpowiedzi na interpelacje w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Krakowa*. Zgodnie z powyższym, na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa (www.bip.krakow.pl) publikowane są interpelacje radnych zgłoszone na piśmie, tezy interpelacji podpisane przez radnych oraz odpowiedzi na interpelacje, przy czym publikacja ta w każdym przypadku następuje po udzieleniu odpowiedzi radnemu. Projekt przedmiotowej odpowiedzi sporządza kompetencyjnie właściwa komórka organizacyjna Urzędu Miasta Krakowa.

Wszystkie wniesione na danej sesji Rady Miasta Krakowa oraz między sesjami interpelacje oraz odpowiedzi na nie przekazywane są do Pełnomocnika Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych, który dokonuje ich całościowej weryfikacji pod kątem ewentualnych wyłączeń informacji chronionych, a następnie podejmuje decyzję dotyczącą możliwości ich opublikowania.

Procedura weryfikacji interpelacji radnych i odpowiedzi na nie pod kątem wyłączenia informacji chronionych, nie ma zastosowania w odniesieniu do odpowiedzi wysyłanej do radnego zgłaszającego daną interpelację; uzyskuje on żądane informacje bez jakichkolwiek wyłączeń. Z oczywistych więc względów data udzielenia odpowiedzi radnemu na zgłoszoną interpelację nie pokrywa się z datą publikacji w Biuletynie.

Wskazany wyżej komplet dokumentacji przekazywany jest następnie do Referatu Informacji Publicznej Wydziału Organizacji i Nadzoru, który przed zamieszczeniem na stronach internetowych Biuletynu Informacji Publicznej sprawdza ostatecznie każdą interpelację i każdą odpowiedź. Powyższa dokumentacja dostarczana jest do Referatu w formie papierowej; konieczne jest zatem przekształcenie jej na potrzeby publikacji w Biuletynie w postać elektroniczną (skanowanie). Interpelacje i odpowiedzi nie zawierające wyłączeń jawności informacji, a zatem nie wymagające ingerencji w tekst, publikowane są częstokroć w tym samym dniu, w którym dostarczono całość dokumentacji. W przypadku natomiast występowania w treści interpelacji lub odpowiedzi informacji chronionych, z uwagi na odpowiedzialność przewidzianą chociażby w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. *o ochronie danych osobowych* (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) konieczne jest dokonanie wyłączeń jawności poprzez merytoryczną i techniczną obróbkę dokumentu elektronicznego – czynność przeważnie bardzo czasochłonną. Dopiero wówczas dokumentacja ta może zostać opublikowana w Biuletynie Informacji Publicznej.

Jak wszystkie przeznaczone do publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej interpelacje, również wymienione przez Panią Radną poddane zostały przez Pełnomocnika Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych ocenie pod kątem ewentualnych wyłączeń informacji chronionych. Ponieważ zawierały one nazwiska osób fizycznych, konieczna była szczegółowa analiza, w zakresie publikacji w wersji pełnej lub z wyłączeniami, i tak:

- a) interpelacja nr 1325 złożona na XXXIII Sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 23 stycznia 2008 r. (4 strony) w sprawie plakatów wyborczych, oprócz nazwisk osób pełniących funkcje publiczne wymienia jedno nazwisko osoby fizycznej; jednak decyzją Pełnomocnika Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych interpelacja przeznaczona została do publikacji w BIP w całości,

- b) interpelacja nr 1343 złożona na między sesjami Rady Miasta Krakowa w dniu 28 stycznia 2008 r. (32 strony) w sprawie funkcji kontrolnych, oprócz nazwisk osób pełniących funkcje publiczne wymienia kilka nazwisk osób fizycznych; decyzją Pełnomocnika Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych interpelacja przeznaczona została do publikacji w BIP z wyłączeniem 5 nazwisk osób fizycznych,
- c) interpelacja nr 1342 złożona między sesjami Rady Miasta Krakowa w dniu 28 stycznia 2008 r. (12 stron) w sprawie podziemi Rynku Głównego, oprócz nazwisk osób pełniących funkcje publiczne wymienia jedno nazwisko osoby fizycznej; jednak decyzją Pełnomocnika Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych interpelacja przeznaczona została do publikacji w BIP w całości.

Łącznie zatem, na 32 stronach interpelacji, 23 razy wyłączona została jawność informacji chronionych – imion i nazwisk osób fizycznych.

Informuję uprzejmie, że publikacja interpelacji Radnych w Biuletynie Informacji Publicznej, jako zadanie realizowane z własnej inicjatywy, nie może dominować nad obowiązkami narzuconymi ustawowo, których wykonanie zagrożone jest odpowiedzialnością wynikającą z przepisów prawa. Nie bez znaczenia jest ciągły wzrost liczby wnoszonych przez Radnych interpelacji. Dla porównania w IV kadencji Rady Miasta Krakowa (od 14 kwietnia 2004 r. do 27 listopada 2006 r.) w Biuletynie Informacji Publicznej zostały opublikowane 1084 interpelacje i odpowiedzi, podczas gdy w trakcie V kadencji (od 20 grudnia 2006 r. do 9 kwietnia 2008 r.) - 1311. Wszystkie przeznaczone do publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej interpelacje i odpowiedzi zostaną tam udostępnione; może jednak zdarzyć się czasem, iż publikacja ta będzie miała miejsce z pewnym opóźnieniem.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Jacek Majchrowski

Otrzymują:

1. Adresat
2. Zespół Radców Prawnych
3. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
4. Referat Informacji Publicznej
5. A/a